

موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : Alex Danovsky  
موضوع : در باب هنر و جنگ و ترور الکس دنجف ترجمه سپیده اقتداری  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : On art and war and terror  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : Art and war  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War and historic  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War in art  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War in historic

# در باب هنر و جنگ و ترور

الکس دنجف

ترجمه سپیده اقتداری



موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : در باب هنر و جنگ و ترور  
موضوع : الکس دنجف  
موضوع : ترجمه سپیده اقتداری  
موضوع : On art and war and terror  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : Art and war  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War and historic  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War in art  
موضوع : جنگ و ترور  
موضوع : War in historic

## فهرست

### مقدمه:

از میان شگفتی، یا، دانش پژوهی و هنرهای مسحورکننده ۱۲

۱. هنرمند و تروریست، یا، امر ترسیم پذیر و امر ترسیم ناپذیر:  
گرهارد ریشتر و گروه بادر- ماینهوف ۲۳

۲. چهره، یا، خوبی بی معنی:  
عکاسی جنگ و اخلاق قبول مسئولیت ۵۳

۳. تاریخچه، یا، اصالت اثر هنری:  
نوازنده گیتار و چرخش یک زندگی ۸۵

۴. جاروهای پرندهی ترسناک، یا، پیمودن جنگل مه آلود:  
حفظ ظاهر در جنگ ۱۱۱

۵. استراتژی طبیعت بی جان، یا، هنر و امور جاری:

ژرژ براک و اشغال فرانسه ۱۴۵

۶. همه‌ی این‌ها اتفاق افتاده است، یا، اوپلین ووی واقعی:

شمشیر افتخار و ادبیات جنگ جهانی دوم ۱۷۹

۷. زندگی پنهان، یا، داستان به روایت سربازان:

دفترچه‌ی خاطرات و خاطره‌نویسی در جنگ ۲۰۵

۸. مثل سگ، یا، لانه‌ی حیوانات در شیفت شب:

کافکا و ابوغریب ۲۳۹

۹. همه چیز به گند کشیده شد، یا، فیلم‌های ترسناک غیرداستانی:

سینما و جنگ علیه ترور ۲۶۷

۱۰. در انتظار بربرها، یا، مهمان نوازی جنگ:

تمدن و بربریت در جنگ علیه ترور ۲۹۷



## از میان شگفتی، یا دانش پژوهی و هنرهای مسحورکننده

به گواهی تاریخ: زمانی که راهبان کلاتمکنویز<sup>۱</sup> مشغول عبادت در نمازخانه بودند کشتی عظیمی بالای سرشان در آسمان ظاهر شد.

لنگر سنگین کشتی تا پشت سر آنها پایین آمد و در نرده‌های محراب نمازخانه جاخوش کرد و سپس، هنگامی که تکان‌های بدنه‌ی عظیم آن متوقف شد،

سر و کله‌ی یکی از خدمه پیدا شد که طناب را به دست گرفته بود و تلاش می‌کرد تا آزادش کند، تلاشی بی‌نتیجه. «این مرد تاب تحمل زندگی ما را ندارد و در آن غرق خواهد شد،»

راهب بزرگ چنین گفت، «مگر آنکه به یاری‌اش بشتابیم.» پس آنها به او یاری رساندند، و کشتی را آزاد ساختند، و مرد دوباره به کشتی بازگشت

از میان شگفتی‌هایی که بر آنها معرفت پیدا کرده بود.

(۱) شیمس هینی